

Ukraine

Contracting authority: ENABEL

Call for Proposals under the intervention:

BE-Relieve Ukraine (UKR24001)

**Competitive Active Labour Market Policy Fund
(ALMPF) Pilot Initiative: Jobs for the Future**

Call Reference № UKR24001-10250

Guidelines for Applicants

Україна

Замовник: ENABEL

**Конкурс проєктних пропозицій у рамках реалізації програми
«Бельгійська ініціатива підтримки відновлення України» (BE-Relieve
Ukraine) (UKR24001)**

**Конкурс проєктів «Активна політика зайнятості населення: Професії
майбутнього»**

Ідентифікатор конкурсу № UKR24001-10250

Настанови для заявників

**Addendum: Clarifications and Errata to the Call for Proposals
Guidelines**

**Додаток: роз'яснення та виправлення до
Настанов для заявників**

Guidelines Point	Clarifications and/or Errata	Пункт Керівних принципів	Роз'яснення та/або виправлення
2.1.1 Admissibility of applicants applicant and co-applicant(s)	a) Experience requirement: While providing a document that demonstrates relevant experience and expertise in ALMP activities, or in business support services for the lead-applicant would remain recommended, it would not be considered an admissibility requirement. Accordingly, the following requirement of Point 2.2.1 Content of the concept note is to be considered a recommended provision (not mandatory): - Proof of relevant experience and expertise in ALMP activities such as: - o Support letters from partner organisations confirming positive cooperation experience; OR - o Certificates of completion of relevant training programmes or projects; OR - o Recommendation letters from previous donors or contracting authorities; OR - o Memoranda of understanding (MoUs) or cooperation agreements showing sustained partnerships; OR - o Official acknowledgements, awards, or certificates of good performance; OR	2.1.1 Кваліфікаційна відповідність заявників: заявник та спів заявник(и)	Вимоги щодо досвіду: Надання документів, які підтверджують наявність у головного заявника відповідного досвіду та експертизи у сфері активної політики зайнятості населення (ALMP) або послуг з підтримки бізнесу, є рекомендованим, проте, не вважається обов'язковою вимогою для допуску. Відповідно, наступна вимога пункту 2.2.1 «Зміст концептуальної записки» вважається рекомендованою (проте, не обов'язковою): – Докази відповідного досвіду та експертизи у реалізації програм активації населення на ринку праці (ALMP), зокрема: - o листи підтримки від партнерських організацій, що підтверджують позитивний досвід співпраці; АБО - o сертифікати про завершення відповідних навчальних програм або проєктів; АБО - o рекомендаційні листи від донорів або клаєнтів; АБО - o меморандуми про взаєморозуміння (MoU) або угоди про співпрацю, що підтверджують сталі партнерські відносини; АБО

	Any other documents confirming positive and relevant experience in grant implementation and fulfilling contractual obligations.		- офіційні подяки, нагороди або сертифікати належного виконання; АБО - будь-які інші документи, що підтверджують позитивний і релевантний досвід реалізації грантів та виконання договірних зобов'язань.
2.1.1 Admissibility of applicants applicant and co-applicant(s)	Co-applicant(s) If a set-up with co-applicants is chosen, the co-applicant(s) shall participate in specifying the implementation of the action, and the costs that they incur shall be eligible in the same way as those incurred by the applicant. The co-applicants must be a legal person, the legal status of the co-applicants can be one of the following: - a public entity , OR - a not for profit organization, association or a foundation, The co-applicants must: - be established or represented in Ukraine (<i><u>This requirement does not apply if the lead applicant is itself the legally registered country office or official representation of the co-applicant</u></i>), AND	2.1.1 Кваліфікаційна відповідність заявників: заявник та спів заявник(и)	Спів заявник(и) Якщо обрано модель проєктного консорціуму із залученням спів заявників, спів заявник(и) беруть участь у реалізації проєкту, а їх витрати є прийнятними на тих самих умовах, що й витрати заявника. Спів заявники повинні бути юридичними особами. Організаційно-правовий статус спів заявників може бути таким: – державна установа, АБО – неприбуткова організація, асоціація або фонд. Спів заявники повинні: – бути зареєстрованими на території України або мати офіційно зареєстроване представництво в Україні (ця вимога не застосовується, якщо головний заявник є офіційно зареєстрованим представництвом в Україні або є офіційним представництвом спів заявника); ТА

	- Have the mandate and technical capacity to carry out training and capacity-building activities within the scope of the proposed action. AND - be directly responsible for the preparation and management of the action (not acting as an intermediary).		– мати мандат і технічну спроможність для здійснення професійної підготовки та програм розвитку спроможності в рамках запропонованого проєкту; ТА – нести безпосередню відповідальність за підготовку та управління проєктом (не виступати посередниками).
2.1.2 Associates and contractors	Kindly pay attention to the following requirement: In absence of business membership organisations such as chambers of commerce, employers' federations, sector associations, as co- or lead applicant, at least <u>2 public and/or private sector companies or at least 1 business membership organisation should be included as an associate.</u>	2.1.2 Асоційовані організації та підрядники	Просимо звернути увагу на таку вимогу: У разі відсутності серед головного заявника або співзаявника організацій-бізнес-об'єднань (таких як торгово-промислові палати, федерації роботодавців або галузеві асоціації), у якості асоційованих організацій повинно бути залучено щонайменше <u>2 компанії державного та/або приватного сектору або щонайменше 1 організація-бізнес-об'єднання.</u>